



Rev. R. Rogan 12-23-9
St. Cyril Church
62 St. Mark's Place
New York, N.Y. 10003

AMERICAN IN SPIRIT
IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Denver, Indianapolis, Florida, Phoenix, Elly, Pueblo, Rock Springs

NO. 1

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY MORNING, JANUARY 4, 1977

LETO LXXVIII. Vol. LXXVII

NOVI GROBOVI

Mary Mlakar

V St. Vincent Charity bolnišnici je umrla včeraj 78 let stara Mary Mlakar z 20590 Trebec Avenue, rojena Vidic v Grosupljem v Sloveniji, vdova po I. 1960 umrlem možu Gašperju, mati Mrs. Joseph (Mary) Petric, Mrs. Frank (Betty) Brinsek, Mrs. Gayton (Pauline) Vitolo, Mrs. John (Lillian) Pianekci in Mrs. James (Molly) Yartz, 9-krat stara mati, sestra Franka Vidica (Argentina) in Helene Perušek (Slov.). Pokopaja je bila članica ADZ št. 12. Pogreb bo v četrtek, 6. januarja iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. ob 8.30, v cerkev sv. Kristine ob 9.15, nato na Kalvarijo. Ure krogeljenja so jutri od 2. popoldne do 9. zvečer.

Mary A. Sturm

V Euclid General bolnišnici je umrla v petek, 31. dec., po dolgi bolezni 52 let stara Mary A. Sturm z 23801 Devove Avenue, Euclid, roj. Traven v Clevelandu, žena Josepha, mati Josepha Jr., Elaine McGillcuddy, Kathleen Frak in William, 6-krat stara mati, hči pok. Johna in Angele Traven, sestra Vincenta Travena in Dorothy Princic. Pokopaja je bila članica ADZ št. 45, zaposlena kot obratovalka stroja pri Parker-Hannifin Corp. zadnjih 6 let. Pogreb je iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes zjutraj ob 8.45, v cerkev sv. Roberta ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš.

George W. Brandenburg

V Holy Family Home je umrl po dolgi bolezni 72 let stari George W. Brandenburg z 19710 Pawnee Avenue, rojen v Union City, Ky., mož Josephine, roj. Urban, oče Allana, stari oče Roberta in Lori Ann, brat Oscarja (Mobile, Ala.), Addie Heddon in Hazel Webb (Oba v Fla.). Pokojnik je bil 20 let zaposlen pri Chase Brass v Euclidu, dokler ni stopil leta 1966 v pokoj. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri popoldne ob 1.30 na Knollwood pokopališče. Družina bo hvaležna za darove Holy Family Home v pokojnikov spomin.

Frank J. Jare

Umrl je 73 let stari Frank J. Jare, rojen v Clevelandu, sin pok. Anthonyja in pok. Jere, roj. Mustard, mož Frances, roj. Molcinkar, oče Franka, Jamesa, Williamsa, Gerald, Clare (Mrs. Richard) Roeder in Margaret Jare, 18-krat stari oče, brat Johna, Josepha, Angele Stupica, Frances Span, pok. Mary Strnad in pok. Anthonyja. Pokojnik je bil zaposlen pri Ohio Highway Dept. v Bratenahlu skozi zadnjih 12 let pred svojo upokojitvijo. Bil je član ADZ št. 40. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v sredo, ob 9.15, v cerkev sv. Pavla (v Euclidu) ob 10., nato na pokopališče Vernih duš.

Rosalia Vajdic

V Euclid General bolnišnici je umrla 81 let stara Rosalia Vajdic, roj. na Hrvaškem, žena Martina, mati Mrs. Ratko (Vlatka) Ivanisevic, mačeha Martina Jr. (Avstrija), Marie Vrenko in Matilde Gorjup (Obe v Jug.), 8-krat stara mati in 3-krat prastara mati, sestra pok. Andreja Tonic in pok. Milke Sufaj. Več let je imela delikatesno trgovino na E. 47 St., nato je imela družina grocerijo na E. 39 St. in kasneje na E. 67 St. in St. Clair Avenue. Pogreb je danes popoldne ob 9. iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. ob 9.30, nato na pokopališče.



FRANZ JOSEF STRAUSS (na sliki) se je pobotal s H. Kohlom in pristal na sodelovanje med Krščansko 'demokratsko unijo ter svojo Krščansko socialno unijo v zveznem parlamentu. Strauss, vodnik najmočnejše stranke na Bavarskem, ni posebno zadovoljen z uspehi krščanskih demokratov v drugih deželah Zahodne Nemčije.

Prispevek za Social Security od \$16,500.

Zaposleni bodo v letu 1977 plačevali največ \$965.25, samozaposleni pa celo \$1,303.50.

WASHINGTON, D.C. — Od 1. januarja 1977 bodo odtegovali prispevek za Social Security od zaslužka \$16,500, med tem ko so ga lani od največ \$15,300. Tisti, ki torej zaslužijo, oziroma bodo letos zaslužili \$16,500, bodo morali plačati za Social Security \$70.20 več kot lani, enako vsoto bodo morali za nje plačati tudi njihovi delodajalci. Lani je bil največji prispevek za Social Security za zaposlenega \$895.05, letos bo \$965.20. Enako vsoto mora plačati delodajalec, skupno bo torej plačano na račun pokojnine letno \$1,930.40. Samozaposleni bodo letos plačevali po največ \$1,303.50.

Ko bodo šli ti čez 10 ali 20 let v pokoj, bodo plačili primerne tudi pokojnine.

Polio na Filipinih

MANILA, Filip. — Vsaj 25 otrok je umrlo na polio v ribiškem naselju na Dantay otoku, kakih 300 milj jugovzhodno od to.

Tito pozval k edinstvi

V novoletni poslanici je Josip Broz Tito pozval narode SFR Jugoslavije k edinstvi, ko je njihova domovina pod pritiskom "od zunaj".

BEOGRAD, SFRJ. — Predsednik SFR Jugoslavije Josip Broz Tito je v svoji poslanici za novo leto pozval vse narode Jugoslavije k edinstvi, k strnitvi njihovih vrst, ko je dežela v nevarnosti in pod pritiskom "od zunaj".

Tito je govoril preko nove radijske postaje, ki ima moč 2,000 kilovatov in jo je mogoče slišati daleč preko meja Jugoslavije in celo Evrope.

Mednarodne okoliščine bodo v letošnjem letu težavne in Jugoslavija mora hoditi po svoji neodvisni poti komunistične politike in neuvrčenosti, je dejal Tito.

"Mi smo dobili vse naše zmage v težkih in trdih borbah, mi se moramo upirati vsem vrstam ovir in mnogo pritiskom, kateri nam niso bili prihranjeni niti v zadnjih časih," je povedal Tito svojim poslušalcem. Vesti iz visokih političnih virov trdijo, da je Tito mislil pri tem na svoje razgovore s sovjetskimi vodnikom L. I. Brežnevim preteklo jesen. Ta bi naj hotel od Jugoslavije dobiti dovoljenje za uporabo jugoslovanskih pristanišč in letališč za sovjetsko vojno brodovje in vojno letalstvo.

Naravni prirastek je v ZDA ponovno padel

WASHINGTON, D.C. — Naravni prirastek je v ZDA padel na 14.8 na 1000 oseb, kar je nova najnižja točka, kar obstoje ZDA. Celotno v času velike depresije med obema velikima vojnama ni padel pod 16.6 leta 1936. V zadnjih 20 letih se je postopno znižal na polovico. Leta 1960 je namreč prišlo na vsako žensko v času plodnosti 3.6 otrok, sedaj jih pride le 1.8. Značilna je stalna rast odstotka nezakonskih otrok. Lani je bilo takih v vsej deželi na novo rojenih 14.2%.

Izraelska mirovna ladja plula skozi Suez

ISMAILIA, Egipt. — Izraelski "mirovni mornar" je v nedeljo plul s svojo ladjo Shalom skozi Sueski prekop v znamenju "le-ta miru" ki bi naj prinesel pomiritev med Arabci in Izraelci.

NA PORTORIKU IMA OKOLI 60% LETNI DOHODEK POD RAVNIJO REVŠČINE

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Gerald R. Ford je pretekli teden na splošno iznenadenje predložil, naj bi postal otok Portoriko, ki je sedaj "commonwealth" ZDA, 51. država Unije. Pri tem se je predsednik skliceval na stare vese otoka z ZDA in na izid volitev v preteklem novembru, ko je bil izvoljen za guvernerja Portorika Carlos Romero Barcelo, ki se zavzema za to, da bi naj Portoriko postal 51. država Unije.

Ko je Barcelo preteklo nedeljo prevzel vodstvo otoka kot njegov guverner, ni nič omenil Fordovega predloga, svoj govor je posvetil gospodarskim vprašanjem, zlasti boju proti revščini, ki je na otoku vidna vsepovsod. "Revščina je bila in je še vedno naša glavna skrb," je dejal

novi guverner, 44 let stari Romero Barcelo, dosednji župan glavnega mesta San Juana. V razgovoru z novinarji je Barcelo dejal, da pomeni predlog predsednika Forda, da obstoji možnost, da bi ZDA sprejele Portoriko v Unijo kot 51. državo, če bi se prebivalstvo Portorika za to odločilo.

Portoriko (Puerto Rico) leži 50 milj vzhodno od Hispaniole (Haitija) na zunanjem robu Karibskega morja, tisoč milj od Floride. Otok obsega 3,423 kvadratnih milj površine, manj kot pol Slovenije, ima pa okoli 3 milijone prebivalcev. Podnebje je pol tropsko in se temperatura drži med 63 in 96 stopinj Fahrenheit. Otok ima 10 pristanišč, največje je glavno mesto San Juan. Letni pov-

Libija išče novo obliko

TRIPOLI, Lib. — Libija, nekdanja revna kolonija Italije v severni Afriki, je postala bogata, odkar so tam odkrili in začeli črpati iz tal olje. Pod vojaško vlado polk. Kadafija je med skrajneži v arabskem svetu in podpira revolucionarna muslimanska gibanja vse od Palestine in Zahodne Afrike pa tja do Filipinov.

Predsednik Kadafi je začel potem ljudskih zborov ali "kongresov" iskati za Libijo novo obliko družbe in vlade, pa tudi novega imena, če bo taka ljudska "želja". Te zmore so začeli sklicevati z novim letom in se bodo vršili dva meseca, da bo imel vsakdo priložnost povedati svoje mnenje.

Po uradnem poročilu bodo zbori razpravljali tudi o moralnem zakoniku libijske družbe. Sedaj velja za tak zakonik Koran, muslimansko sv. pismo.

Rodezija odklonila britanski kompromis

Predsednik rodezijske vlade Ian Smith vztraja pri Kissingerjevem načrtu za končanje rodezijske krize.

SALISBURY, Red. — Predsednik Ian Smith je odklonil britanski predlog za prehod ob bele k. rni vladi v Rodeziji pod nadzorom Velike Britanije. Prehod naj bi bil izveden pod vodstvom vlade, sestavljene iz belih in črnih ministrov, varnostne sile pa bi naj bile pod poveljstvom Britancev.

Ian Smith vztraja pri načrtu, ki ga je sprejel po posredovanju ameriškega državnega tajnika, v okviru katerega naj bi bile varnostne in pravosodne ustanove pod vodstvom belega Rodezija.

Nesporazum v tem vprašanju je privedel pogajanja v Zenevi med predstavniki bele rodezijske vlade in predstavniki črne večine rodezijskega prebivalstva do mrtve točke. Predsednik konference Britanec Ivor Richard bi jih rad spravil zopet v tek in je zato odšel na razgovore s predsednikom vlade Rodezije in s predsedniki vlade njenih črnih sosed. Kljub težavam britanski diplomat nam možnostjo uspeha še ni obupal.

KONGRES PRED VRSTO TEŽAVNIH ODLOČITEV

Danes se sestane 95. kongres k svojemu rednemu zasedanju. V njem je močna demokratska večina, ki ne bo imela v Beli hiši več dolgo nasprotnika, ampak somišljenika. Kongres bo moral odločiti o vrsti važnih in težavnih vprašanj, pred katerimi je naša dežela.

WASHINGTON, D.C. — Danes se bo sestal 95. kongres, v katerem imajo demokrate absolutno in trdno večino. V Predstavniškem domu je 292 demokratov proti 143 republikancem, v Senatu pa 62 demokratov proti 38 republikancem. Demokrati imajo torej trdno večino, poleg tega pa bodo imeli tudi svojega človeka v Beli hiši po 20. januarju 1977.

Predstavniški dom in Senat bosta dobila novo vodstvo, ki kaže očitno, da hoče igrati poleg predsednika J. Carterja svojo lastno vlogo. Se predno je izvoljeni predsednik ZDA Jimmy Carter objavil svoje gospodarske predloge, so se demokratski vodniki Kongresa oglasili s svojimi.

Vprašanje pozitivne narodnega gospodarstva utegne povzročiti prva trenja med Kongresom in Belo hišo, ko bosta oba iskala rešitve, ki niso ne enostavne in ne lahke. Treba je namreč varovati gospodarstvo pred novim valom inflacije, na istočasno poskrbeti za nova delovna mesta, ko je število brezposelnih daleč preko "znosne" mere.

Kongres ima svoje misli o uspešnosti in o načinu znižanja davkov, izvoljeni predsednik in njegovi svetovalci pa drugo. Različni so pogledi tudi na obseg sredstev za programe, ki naj ustvarijo nova delovna mesta. Ali naj ta preskrbi zvezna vlada neposredno z javnimi deli ali naj jih ustvari gospodarstvo samo z novimi investicijami in povečanjem produkcije ob znižanju zveznih davkov?

Pred Kongresom bo vprašanje energije in njenih virov. ZDA morajo najti nove vire in nov način uporabe sedanjih, če nečje postati še odvisnejše od uvoza olja. V ta okvir spada tudi vprašanje ukinitve nadzora nad gasolinom, ki jo hoče proglasiti predsednik Ford v pričanju, da bi to pospešilo iskanje novega olja v ZDA.

Se težje je vprašanje narodne obrambe, ko prihajajo zahteva-

Iz Clevelanda in okolice

Eksplodirala bomba ob Addison Road—

Danes zjutraj ob 3.10 je eksplodirala bomba, ki jo je nekdo položil ob hišo J. Bosiljevića na 1073 Addison Road in hišo J. Anžića, južno od nje. Eksplozija je bila precej močna in je razbila šipe na oknih obeh hiš. Delno je varila tudi steno Bosiljevićeve hiše. Skoda je omejena in ni bil nihče težje ranjen. Policija, ki je bila naglo na mestu, preiskuje eksplozijo, ki utegne imeti po vsem sodeč politično ozadje.

Srečanje z Abrahamom—

Preteklo sredo, 29. decembra 1976, je praznoval 50-letnico rojstva zvesti naročnik in podpornik Ameriške Domovine g. Franček Toplak z 1072 Addison Rd., Cleveland, Ohio, ki je zagledal luč sveta v prelepi Sv. Lenartu na Stajerskem. K lepemu življenjskemu jubileju iskrene čestitke s željami za vso nadaljnjo srečo in da bi ga pristrčna štajerska vedrina vedno spremljala na njegovi življenjski poti. Še na mnogo let!

Lep dar v podporo AD—

Rev. Matija Jager, bivši župnik slovenske fare Marije Vnebovzete v Collinwoodu, je poslal \$50 v podporo Ameriški Domovini, v katero je pred leti veliko pisal. Vsem prijateljem in znancem ter faranom Marije Vnebovzete pošilja pozdrave z najboljšimi željami in voščili za novo leto. Pristrčna hvala, č.g. župnik!

Ruska pesnica internirana zaradi "širjenja laži"

MOSKVA, ZSSR. — Julija Voznesenskaja, 38 let stara pesnica iz Leningrada, je bila obsojena na 5 let internacije v notranjosti Sovjetske zveze, ker "je širila laži o Sovjetski državi". Njen mož Vladimir Okulov je sporočil, da bi bila kaznovana z do tremi leti v delavskem taborišču, pa so jo zaradi dveh nedoraslih otrok kaznovali miljeje.

Njen zločin je v tem, da je napisala uvod k antologiji, zbirki grafik in avtobiografiji pesnika in slikarja Genadija Trifonova, ki je v nemilosti zaradi svojega oporekanja sovjetskemu sistemu.

FBI v hudi krizi

WASHINGTON, D.C. — Federal Bureau of Investigation — FBI je v svoji največji krizi, kar obstoja. Njegova slika v javnosti je prizadeta zaradi odkritja nezakonitosti, ki so jih v preteklosti vršili njegovi člani, zaradi notranje korupcije in zlorabe oblasti.

Clarence M. Kelley je skušal spraviti stvari v red in obnoviti ugled FBI, pa je uspel le delno. Javnost v njem ne vidi dovolj odločnega, bistrega in sposobnega direktorja. Pomanjkljiv se zdi tudi po vsem sodeč izvoljenemu predsedniku J. Carterju, ki je namignil na njegovo izmenjavo.

Libanon uvedel cenzuro

BEJRUT, Lib. — Libanon je bil edina država v arabskem svetu, kjer je tisk užival polno svobodo. Sedaj je te konec, vlada je namreč objavila uvedbo cenzure, ki da je baje potrebna za ohranjanje negotovega mirja.

Olje se bliža Zalivskemu toku

BOSTON, Mass. — Olje, ki ga je razlila po morju naseljena ladja Argo Merchant pred otokom Nantucket pretekli mesec, žene veter dalje proti toplemu Zalivskemu toku, ki ga utegne zanesti proti severni Evropi, če ga bo dejansko doseglo.

Reševanje rudarjev v Hlebovica opuščen

PRAGA, ČSR. — Včeraj so opustili poskus doseči 45 pogrešanih rudarjev v premogovniku Hlebovice pri Moravski Ostravi. Upanje, da bi rudarje, ki so bili ujeti v premogovniku od petka, ko je prišlo v njem do močne eksplozije plina, je namreč ugasnilo.

Vremenski prerok

Pretežno oblačno z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 32 F (0 C).



6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

NABOCNINA:

- Združena države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanada in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

- United States: \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; 7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 1 Tuesday, Jan. 4, 1977

Misli ob novem letu

Človeško življenje je popotovanje. Človek je kakor popotnik, ki začne svojo življenjsko pot v zibel in jo konča v grobu, kjer se čas ustavi in ga več ni, in se prosti razširi v vesolje in ga več ni. Človek se na tej poti večkrat ustavi, liki romar v svetišče na gori, si obriše pot s čela in pogleda nazaj na prehojeno pot. Tak pogled nazaj ne velja samo za posameznika, ampak tudi za družinsko skupnost, za narod in za celotno človeško družbo.

Najbolj primeren čas, da se za hip ustavimo in preglejamo, kaj je bilo in kaj je ostalo za nami dobrega in kaj slabega je ob prehodu iz starega v novo leto.

Svet (t.j. naša Zemlja) je postal zelo majhen. Majhnega so naredila letala, radio, televizija in zelo gosta in gibljiva mreža časopisnih poročevalcev. Kar se kjerkoli na zemlji dogodi vsaj omembe vrednega, zlasti hudega, razpihne v gorostasne novice — da ne govorimo o zares velikih in važnih zadevah. Zato vsak razveseljav pojav ugodno odmeva po celem svetu, pa tudi vsaka bolečina na enem kraju zaboli ljudi povsod. Nič ne ostane omejenega na en sam prostor, zelo malo pomembnejših dogodkov ostane prikritih. Pod tem vidikom torej ne bomo povedali tu nič novega, le kratko bomo analizirali, kar se zdi vredno analize.

Po mnenju tega pisca je najbolj usoden svetovni dogodek starega leta smrt kitajskega diktatorja Mao-Cetunga. Kot vsak absolutist je zapustil svoj ogromni narod brez trdnega vodstva in svet v negotovem pričakovanju, kaj se bo na Kitajskem zgodilo. Da med komunističnim vodstvom ni edinosti, je nesporna resnica. Njegov sedanji naslednik se zdi, da je izhod za silo, skoraj nepopisan list, čigar pogledi na vodstvo naroda so v megli, čeprav izgleda, da zastopa pragmatično linijo umirga predsednika vlade Ču-En-laja. Ali bo v odnosih do Sovjetske zveze na eni strani in Amerike na drugi držal točasno kaj majavo ravnotežje političnega položaja na svetu, ali ga bo podrl? Odgovora ne vemo, kdo pride na njegovo mesto, če ga nasprotniki vržejo s prestola. A to so dejavniki, od katerih je odvisen mir.

Moskvi se je v minulem letu po dolgih pripravah le posrečilo sklicati konferenco evropskih partij v Berlin. Tudi puntar Tito je prišel. Z izidom pa nihče ni bil zadovoljen. Pokazalo se je, da se partije iz demokratičnih držav protivijo priznati Moskvi vodstvo svetovnega komunizma, kar je za svobodni svet pozitivno. Toda ti spori v družini malo ali nič ne pomenijo, kadar bi prišlo do kritične točke. To dobro ve tovariš Brežnjev in vsi tisti, ki so mu podelili najvišje sovjetsko odlikovanje za dosežene uspehe.

Med tem ko opisana dogodka v komunističnem delu sveta lahko ocenimo kot dobra ali pa negativna, kakor se bosta pač razvijala v novem letu, smemo z vso opravičenostjo vzeti ameriške volitve predsednika in kongresa z veliko mero optimizma. Lahko se pričakuje, da pomenijo te volitve prelomnico ameriške politike doma in v svetu. Ameriško ljudstvo je potegnulo debele črto pod Watergate in Vietnam, odklonilo nadaljevanje političnega, socialnega in gospodarskega sistema, ki se je potapljal in samovoljno oblastnikov doma in v tujini, ter končno glavnega kriveca odvezal odgovornosti za storjeno zlo (pardon Nixonu). Izvolilo je za predsednika dotlej malo poznanelega politika in po 100 letih prvega južnjaka, daleč odmaknjene od hudih prestopkov v vladi in v kongresu, ki ima po vsem videzu zdrav koncept o vladanju te dežele in sveta. Novi predsednik je veren in prepričan krščanski voditelj, no katerem kriči naš čas; svoj narod namerala voditi pod perspektivo evangelijskih resnic, kar je za današnje ateistično potapljanje človeštva v brezboštvo epohalnega pomena. Bog daj, da bi se njegovi načrti v okviru danih možnosti tudi uresničili!

Slovenski narod v starem kraju prehaja v novo leto z dnevno bremenoma iz starega leta. Zaloigra njegovega dela na Koroškem globoko vznemirja vse Slovence, kjerkoli žive, in staro leto je pustilo le poslabšan položaj koroških Slovencev. Če kaj, je gotovo želja nas vseh, da bi se razmere zadovoljivo uredile in našim bratom tamkaj priznale pravice, ki jim po božji in človeški postavi grede. Drugo breme vsebuje pogled v negotovo bodočnost naroda, ko bo sedanji avtokrat Brežnjev omahnil. Z ene strani grozi dominacija Moskve, z druge pa — Slovincem — za silo zakrpana meja z Italijo prek z mednarodno pogodbo ustanovljenega Svobodnega tržaškega ozemlja, če dobijo popolno oblast v svoje roke italijanski komunisti. O tej neugodni dediščini iz starega leta smo že obširno pisali. Naša domovina onkraj morij je v stalni trzavici negotovosti in

strahu pred bodočnostjo. Naj novo leto prinese narodu mir in omogoči odločen korak k svobodi!

Katoliško misleči in delujoči Slovenci v Ameriki smo iz starega leta prinesli v novo kritično situacijo Ameriške Domovine. Napeti bo treba vse sile slovenske skupnosti v Ameriki in Kanadi, da ta list pod novim izdajateljem in morda tudi pod novim urednikom ohranimo v duhu rajnega Jaka Debeva, ki mu je s svojimi ideali in smernicami vtisnil neizbrisni pečat. Tak list hočemo podpirati in z njim sodelovati z vsemi močmi; voščimo listu in njegovim bralcem in sodelavcem zinagovito novo leto!

L. P.

BESEDA IZ NARODA

IZPOD ZVONA SV. ŠTEFANA IN OKOLICE

CHICAGO, Ill. — Ko boste združili vso verno slovensko skupnost v zdomstvu v eno družino s prošnjo: Vsemogočni Bog, Oče luči, povečaj svojega služabnika Friderika Barago s čudeži, da bo prištet k blaženim! Tudi slovenske organizacije v okviru SKAJ, SZS naj doprinesejo svoje. P. Tomaž, naš župnik, včasih katero dobro po gruntu in farnem glasilu. Ko je bilo Slomškovo kosilo in Rumage Sale, je bilo zbranih nad \$1000 za Slomškovo beatifikacijo, je zapisal: "Ženske so zbrale to vsoto brez fotografa, ko je pa mogočna SKAJ dala \$200, je moral biti zraven fotograf..."

V nedeljo, 30. jan., bo v Chicagu Baragova nedelja. Podružnica Baragove zveze v Chicagu bo imela takoj po deseti slovenski maši (ki bo obenem tudi mladinska nedelja) v dvorani pod cerkvijo svoj letni sestanek. V tej dvorani je bila pred 47 leti ustanovljena Baragova zveza. Glavno delo te zveze je ležalo na č. oo. frančiškanih v Lemontu. Častni predsednik Baragove zveze ing. Jože Gregorich bo poročal o stanju za Baragovo beatifikacijo. Takrat bo tudi lepa prilika, da postanete člani Baragove zveze. Se enkrat: Letna članarina je \$5.

Nekaj bi vam rad položil na srce in to je: Naj vsak zavezen katoličan Slovenec, pa naj živi doma, v Ameriki, Avstraliji, Kanadi, Argentini in kdo ve kje je še vse razkropljena slovenska kri, postane član Baragove zveze. Če hočemo, da bo naš veliki slovenski misijonar in prvi škof marquetteške škofije res dosegel čast oltarja, se moramo predvsem mi Slovenci malo bolj zganiti. Moram na žalost reči, da se pripravljamo raznim tujim svetnikom, na slovenske svetniške kandidate pa — pozabimo. To velja za škofa Friderika Barago in za škofa Slomška.

Dvoje je potrebno za njegovo beatifikacijo: 1) zaupanje v Barago in v njegovo priprošnjo; 2) potrebna je tudi finančna podpora. Lansko leto, ko smo v naši fari imeli Baragovo nedeljo, je nekdo, ki je stal pred menoj, rekel: "Ze spet denar..." Tudi beatifikacija zahteva jarto. Naši svetniški kandidati so mnogo pisali. Vse te spise, pisma itd. je treba prevesti v italijanski jezik. So razne komisije, ki preiskujejo življenje in svetost ter junaške čednosti teh kandidatov. Tudi ti ljudje ne morejo delati zastoj. Toda o vsem tem ste gotovo že brali. Zato je Baragova zveza, da zbira prispevke za te stroške. Vsak zavezen slovenski katoličan Slovenec mora postati član Baragove zveze. Letna članarina je \$5. Pred kratkim sem vprašal nekoga, ki je bil na Baragovem dnevu lansko leto v Marquette, če dobiva Baraga Bulletin. Debelo me je pogledal. "Torej si bil tam in nisi postal član Baragove zveze?" Ni mu šlo v glavo. Taki smo pač na žalost Slovenci...

Naš trdni novoletni sklep za 1. 1977 naj bo: Hočemo postati član Baragove zveze. Pošljite članarino za eno leto ali v Lemontu, da dobiva Baraga Bulletin. Debelo me je pogledal. "Torej si bil tam in nisi postal član Baragove zveze?" Ni mu šlo v glavo. Taki smo pač na žalost Slovenci...

Naš trdni novoletni sklep za 1. 1977 naj bo: Hočemo postati član Baragove zveze. Pošljite članarino za eno leto ali v Lemontu, da dobiva Baraga Bulletin. Debelo me je pogledal. "Torej si bil tam in nisi postal član Baragove zveze?" Ni mu šlo v glavo. Taki smo pač na žalost Slovenci...

Naš trdni novoletni sklep za 1. 1977 naj bo: Hočemo postati član Baragove zveze. Pošljite članarino za eno leto ali v Lemontu, da dobiva Baraga Bulletin. Debelo me je pogledal. "Torej si bil tam in nisi postal član Baragove zveze?" Ni mu šlo v glavo. Taki smo pač na žalost Slovenci...

Naš trdni novoletni sklep za 1. 1977 naj bo: Hočemo postati član Baragove zveze. Pošljite članarino za eno leto ali v Lemontu, da dobiva Baraga Bulletin. Debelo me je pogledal. "Torej si bil tam in nisi postal član Baragove zveze?" Ni mu šlo v glavo. Taki smo pač na žalost Slovenci...

ti njegove osebnosti, pa tudi politične vrline. Demokratska stranka v Illinoisu je z njim izgubila človeka, kateri je znal voditi z veliko avtoriteto, katere se je poznala tudi v Washingtonu. Kdo ga bo nasledil? Vzel je velika. Naj počiva v miru. Med prebivalci Chicaga bo ostal v dobrem spominu.

Za našo Ameriško Domovino gre, za njen obstanek. Kakor izgleda, je odziv za pomoč kar dober. Rad bi ob tej priliki prikazal dva primera, kaj lahko zavedni pripadniki kakega naroda store. Komaj sem 1. 1950 prišel v Chicago, sem bil vabljen na konvencijo Macedonske patriotične organizacije v Gary, Ind. Sprejeli so me kot brata in so me nagradili z velikim aplavzom, čeprav sem govoril slovensko. Ob tej priliki so izvedli nabirko za njihovo gibanje. V teku dobre pol ure so zbrali nad \$5000. Nekaj let pozneje, ko sem bil na počitnicah v Clevelandu, sem bil spet na njihovi konvenciji. Takrat so zbrali nad \$15,000. Mislim sem takrat, kaj bi Slovenci zbrali ob takih prilikah. Morda nekaj sto dolarjev. Nismo se naučili doma v naših organizacijah kaj žrtvovati. Hlrvati so zbrali doslej za ugrabitelje, letala, ki se nahajajo sedaj v zaporih in pričakujejo kmalu obsodbe, nad \$89,000 za odvnetnike, ki jih bodo branili. Ali bi mi, Slovenci, bili zmogni zbrati kaj takšnega? Razmisli! V nedeljo, 30. jan., bo v Chicagu Baragova nedelja. Podružnica Baragove zveze v Chicagu bo imela takoj po deseti slovenski maši (ki bo obenem tudi mladinska nedelja) v dvorani pod cerkvijo svoj letni sestanek. V tej dvorani je bila pred 47 leti ustanovljena Baragova zveza. Glavno delo te zveze je ležalo na č. oo. frančiškanih v Lemontu. Častni predsednik Baragove zveze ing. Jože Gregorich bo poročal o stanju za Baragovo beatifikacijo. Takrat bo tudi lepa prilika, da postanete člani Baragove zveze. Se enkrat: Letna članarina je \$5.

Srečno in zdravo leto 1977 želim vsem, ki to kolono berejo, pa tudi uredniku in upravi

"Toti Stajerc"

Družinska nedelja
Druživa Najsv. Imena
pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Društvo Najsv. Imena župnije sv. Vida vsako leto v mesecu januarju nima rednega mesečnega sestanka svojih udov, namesto tega pa pripravi na drugo januarjsko nedeljo, letos 9. t.m., ob 8. uri dopoldne vs. mašo, h kateri so povabljene v prvi vrsti vse družine udov vidovskega DNJ, poleg njih pa tudi vse družine iz domače župnije. Pri tej sv. maši sprejemo vse družine skupaj sv. obhajilo; po sv. maši pa se spet vse zbero na skupen zajtrk v veliki župnijski solski dvorani, po katerem je navadno tudi predavanje, povezano z duhovnim namenom tega ožjega župnijskega praznika.

Letos, to je v nedeljo, 9. januarja, bo imel ob tej priložnosti po skupnem zajtrku v dvorani predavanje vsem nam dobro znani in priljubljeni zdravnik dr. Anton Spech, naš župljan in ud Društva Najsv. Imena fare sv. Vida od svojih mladih let. Če mu je količjak mogoče, se udeležuje vseh sestankov in drugih prireditelj. Kot priznan zdravnik in kot dober in srečen družinski oče in mož nam bo zato gotovo lahko povedal mnogo koristnega in potrebnega za vsakega izmed nas, zlasti pa še za naše družine.

Da bo prihodnja nedelja nam samo za vidovsko DNJ, marveč za vso župnijo sv. Vida še prav posebej bogato blagoslovil družinski praznik, naj zagledajo gotovo vse družine od Sv. Vida pridejo k sv. maši ob osmi uri, sprejemo pri njej skupno vsi družinski udje z očeli in materjo v sredi, sv. obhajilo, potem pa pridejo na zajtrk v solsko dvorano in predavanje g. dr. Anthonyja Specha. Vse so k vsemu temu prav prišeno povabljene v imenu DNJ.

Janez Sever

Naivečja knjižnica
WASHINGTON, D.C. — Kongresna knjižnica ZDA je največja na vsem svetu.

PREGLED SLOVENSKO-AMERIŠKIH STIKOV
V ZGODOVINI

Slovensko-ameriški stiki v zgodovini so se vršili na področju zemljepisnih raziskovanj, na področju naseljevanja, na področju pokristjanjenja in civilizacije Indijancev in na področju politične in kulturne dejavnosti. Slovenci se ne morejo hvaliti s številom, pač pa s kvaliteto nekaterih svojih rojakov.

Na področju zemljepisnih raziskovanj

V kolikor moremo dokazati je bil prvi Slovenec, ki je prišel v Ameriko, pater Mark Anton Kappus in to leta 1697, torej 67 let po pristanku ladje Mayflower. Slovenski misijonar Kappus se je rodil 1657 v Kamni gorici in je umrl 1717 v mestecu Matape v sedanji Mehiki. Pristal je na ameriški celini 15. septembra 1687 na ladji San Roman, s katero se je pripeljal iz Španije. Med svojim delom v Ameriki, predvsem med Indijanskim rodom Pima v tako imenovani deželi Pimeria Alta, ki je obsegala sedanjo Sonoro v Mehiki in južni del sedanje Arizone, je imel dovolj prilike potovati na konju po sedanji severni Mehiki in, ako verjamemo njegovim pismom, tudi po sedanji južni Arizoni.

Če izvajamo nedokazane teorije o izvoru imena Croatan Indijancev, katerih ime naj bi nastalo po pristanku brodolomskih dubrovniških mornarjev, je bil pater Kappus prvi s sedanjega ozemlja Jugoslavije, ki je prišel na ozemlje sedanjih Združenih držav.

Pater Kappus je bil tudi edini Slovenec, ki je dal svoj prispevek pri zemljepisnem raziskovanju celine Severne Amerike. Udeležil se je nekaterih odprav v nepoznane kraje skupaj z znanim patrom Evzebijem Kinom (čigar spomenik so postavili v kongresni dvorani v Washingtonu), posebno pa po svojem poročilu, poslanem v Evropo leta 1701, ko je sporočil svetu, da Kalifornija ni otok, ampak del celine. Odtlej je bilo to vprašanje rešeno med znanstveniki v Evropi in vsi zemljevidi so na podlagi poročila patra Kappusa začeli prikazovati Kalifornijo kot del celine.

Njegovo dopisovanje v Slovenijo je tudi pomembno, dopisoval se je s svojim bratom v Kamni gorici, s predstojnico samostana v Škofji Loki, posebno pa z zgodovinarjem Janezom Gregorjem Dolničarjem (1655-1719), ki je bil najbolj delavni član prve slovenske akademije znanosti, naše akademije operozov. Tako so imeli Slovenci proti koncu sedemnajstega stoletja in v začetku osemnajstega stoletja dobre informacije o novem svetu.

Naseljevanje

Na področju naseljevanja bomo najbrž našli prve Slovence med tako imenovanimi Salzburžani, kateri so okoli 1730 ustanovili svojo kolonijo v državi Georgija. Pregled imen med 127 podpisniki cerkvenih listin nam potrjuje, da sta bila med njimi vsaj dva Slovence: John Martin Paulitsch in Philip Paulitsch. Njun rojstni kraj moramo iskati najbrž v vasi Zagorica v Ziljski dolini na Koroškem, kjer je nekaj Slovencev obdržalo protestantsko vero in se izselilo skupaj z nemško govorečimi Salzburžani.

Kolonialna doba ni dala velikih slovenskih naseljenecv, toda nihče še ni resno preiskal slovensko zvenecih imen med Washingtonovimi vojniki.

Preiskati bi bilo treba tudi lokalno zgodovino nekaterih krajev, od koder imamo nekaj preteklih zgodnjih naseljenecv. Med njimi bi omenil vsaj Janeza Goršeta (1815?-1891), ki je bil lastnik zemljišč sedanjega Loopa v Chicagu, in belokranjskega rojaka, ki ga je srečal Baraga v južnem Ohiju leta 1831.

Prva slovenska organizirana skupina je prišla seveda šele 1865 in sicer k Sv. Stefanu v Brockway in k Sv. Antonu v

Kraintown v Minnesoto. Sv. Stefan nam je pozneje dal veliko pionirjev, med njimi pokojnega mons. Omana in sedanjega škofa Rauscha. Poznejše naselbine so se ustanovile v Pennsylvaniji, West Virginiji, Ohiju, Illinoisu, Michiganu, Wisconsinu in drugod. Privlačnost za Slovence so nudili rudniki, gozdovi in tovarne. Zato imamo naše naselbine v krajih, kjer se je tedaj razvijala industrija. Slovence imamo skoraj v vseh ameriških državah, najmanj seveda v južnih, ker so naše naselbine v Floride šele iz poznejše dobe.

Tudi zemljepis izseljevanja bi bilo treba preštudirati, ker je večina slovenskih izseljencev prišla iz določenih krajev. Bela krajina, Prekmurje, nekateri kraji Dolenjske in Notranjske, predeli Krassa, Gornja Savinjska dolina in Beneška Slovenija so dali največ izseljencev, medtem ko Gorenjska v poznejši dobi zelo malo.

Misijsko delovanje

Junaško pesem bi Slovenci lahko zapeli o svojem trdem in uspešnem misijskem delu med ameriški Indijanci. V tej dejavnosti najdemo že poprej omenjenega patra Kappusa. Med leti 1763 do 1767 najdemo še enega Slovence, namreč patra Frančiška Ksaverija Drenika, profesorja univerze v San Domingu. Njega lahko štejemo kot prvega univerzitetnega profesorja Slovencev v Ameriki.

Morda največje junaštvo v ameriško-slovenski zgodovini je pripisati Frideriku Baragi (1797-1868), ki je prišel kot misijonar med Indijance in pristal v New Yorku na zadnji dan leta 1830. Postal je prvi škof v Sault Ste. Marie in pozneje v Marquetteu v Gornjem Michiganu. Ker je izšel iz naroda, ki se je boril za obstanek svoje kulture, je razumel Indijance v njihovi borbi za obstanek lastne kulture in za obstanek na svoji zemlji. S svojim obširnim znanjem je sestavil slovnico in slovar Očipvejem in pisal knjige njim in še poprej Otavanom.

Baragovo delovanje in njegovi pozivi so opogumili številne Slovence, kateri so mu prišli na pomoč. Okoli 50 slovenskih duhovnikov je žrtvovalo svojo dejavnost v polnem obsegu ali pa vsaj delno za Indijance na ozemlju Velikih jezer. Junaška slovenska pomoč Indijancem se je po Baragi nadaljevala s Francem Pircem (1786-1830), ki je Indijance učil celo po slovensko kuhati in gojiti sadje, preko škofov Ignacija Mraka (1810-1901), Jakoba Trobeca (1838-1921), Janeza Vertina (1844-1899), Janeza Starhe (1845-1915) do skromnega patra Romana Homarja (1864-1959), s katerim se je junaška doba slovenske pomoči Indijancem končala.

Politični in kulturni stiki

Ko smo ravno praznovali 200-letnico ameriške revolucije in ameriške neodvisnosti, ne smemo pozabiti, da je Thomas Jefferson našel veliko misli pri pisanju svoje Listine o neodvisnosti pri ustoličevanju slovenskih knezov na Koroškem. Tako je stara ustanova iz srednjega veka, ko je vladar prejemal oblast od ljudstva, navdihnila tudi ideje novi Ameriki.

Nova republika je hitro našla priložnost, da je poslala svojega sina v Slovenijo. Leta 1821 je polkovnik Middleton, charge d'affaire ameriškega poslanstva v Rusiji, bil pooblaščen od tedanjega državnega tajnika Adama, da zastopa Združene države na kongresu tedanje Svete alijane v Ljubljani kot opazovalec. To je bila najbrž prva politična zveza Amerike s Slovenijo. Poročilo mladega polkovnika v Washingtonu je sprožilo znano Monroeovo doktrino, katere ideja se je torej začela v Middletonovih mislih v Ljubljani.

Vsakdo pozna 14 točk predsednika Wilsona, ki so vzbujale (Dalje na 2. strani)

KANADSKA DOMOVINA

RAZNE NOVICE DOMA IN PO SVETU

Božični prazniki so združili slovenske družine okoli jaslic, kjer je še ohranjen stari red, kjer nova dežela še ni pregnala s svojimi navadami starodavnega slovenskega izročila. Obnovljene in utrjene so bile družinske vezi v prisrčnosti in toploti skupnega doma.

Ti praznični dnevi so nas za kratek čas ustavili v tekmi za pridobivanje svetnih dobrin in usmerili našega duha na temeljne misli, k našemu končnemu cilju. K temu gremo vsi v dolgi brezkončni procesiji, nekateri smo že morda tik pred ciljem, drugi neke bolj zadaj, toda nihče ne more iz tega spreveda, da bi stal ob strani in ga opazoval... Romarji na poti v večnost smo, vsi, stari in mladi, pa naj se tega zavedamo ali ne, naj to sprejmemo ali pa si pred to resnico skušamo zakrivati oči in mašiti ušesa!

Potrebno je, da se vedno znova ozremo proti cilju, če hočemo, da bo naše življenje smiselno in spokojno. Prazniki so prav posebej primerni za to.

Ko smo stopili v novo leto, voščimo drug drugemu, da bi bilo to srečno in polno uspehov. Naj bo srečno in uspešno tudi za vso slovnsko skupnost v Kanadi in drugod po svetu, prav posebno pa v naši rodni Sloveniji. Ta utegne prav v tem letu preživljati kočljive in težavne čase, ko Zahod in Vzhod pazljivo gledata, kako se razmere v SFR Jugoslaviji razvijajo.

Prav storimo, če razvoju doma pazljivo sledimo, da bomo pripravljeni pomagati, če bo to potrebno.

Držimo se svojih slovenskih ustanov, verskih, narodnih in gospodarskih, podpiramo naše organizacije, ohranjamo slovensko kulturno in duhovno dediščino. Smo otroci dveh svetov, slovenskega in kanadskega, ohranimo slovenske vrednote, ko se vživljamo v kanadske in jih sprejemamo kot svoj temeljni del!

Predsednik zvezne vlade Pierre E. Trudeau je zadnjič razlagal svoje poglede na bodočnost Kanade. Dejal je, da kvibeška vlada ne bo izvedla ljudskega glasovanja o neodvisnosti Kvi-beka, če ne bo prepričana, da bo večina glasovala za neodvisnost, ki jo ona zagovarja.

Ce bo zvezna vlada in z njo vsa ostala Kanada delala vztrajno in z razumevanjem za sporazum med obema deloma Kanade, bo ta ostala skupaj, Kvibeck ne bo tiščal od skupnosti, če bo v njej upal doseči to, kar si želi. To je resnica, Trudeau ima prav, toda vprašanje je, ali je zvezna vlada ali je angleško govoreča in misleča Kanada pripravljena dati Kvibeku to, kar želi, kar smatra za potrebno, za neobhodno, če naj ostane v kanadski federaciji.

Vprašanje ohranitve kanadske skupnosti se je pojavilo s tako močjo tako nepričakovano, da se še nismo položaja niti prav zavedli. Skoraj ne moremo verjeti, da je naša nova domovina pred resno krizo.

Finančni minister Donald Macdonald je dejal, da daje zvezna vlada prednost boju proti inflaciji, ko išče najboljša pota za zmanjšanje brezposelnosti.

V odnosih do tujine kriza, v kateri se je znašla Kanada, ni ostala brez vpliva. Nekdanja samozavest Ottawe je izgubila, kanadski zastopniki so postali negotovnejši in previdnejši v svojih izjavah. To je posebno

vidno v Washingtonu. Pričakujejo, da se bodo odnosi med Otawo in Washingtonom pod novim predsednikom Carterjem razvijali mirnejše, da se bodo postopno trenja zmanjšala in da se javni prepripi med obema ne bodo ponovili.

V Beogradu so bili veseli, ko je odšel poslanik ZDA L. Silverman, s katerim so imeli toliko sitnosti, ko so zaprli inž. Laszla Totha. Svojega veselja niso prav nič skrivali, priložnost so porabili tudi za nove napade na ZDA, četudi se ozi-rajajo proti njim in njihovim zavzornikom, da bi jih varovali pred sovjetskimi ogrožanjem.

Pokojnine vojnih veteranov in njihovih družin so bile z novim letom povišane za 8,6%. Zvezna veteranska uprava ima na svojih seznamih okoli 145.000 veteranov njihovih vdov in otrok. Veteranske pokojnine in vzdrževalnine prilagajajo življenjskim stroškom vsake tri mesece. Lani so bili skupno povišani za 9%.

V Argentini, kjer živi tudi večje število slovenskih priseljencev, se varnostni organi še vedno trudijo za zadržitev mestne gverile. Pretekli teden so v večjem številu spopadov pokončili 30 gverilcev, ki bi naj bili pripadniki skupine Montenero. Lani je bilo skupno v spopadih med varnostnimi organi in gverilci ter v gverilskih napadih skupno mrtvih 1.479 oseb.

Komunisti so v Indiji vztrajno podpirali politiko Indire Gandhi skozi leta, zadnji mesec so se z njo delno razšli in vlado napadali zaradi porasta cen. Ta spor je omejen v glavnem na državno raven delovanja in še to največ na državo Utar Pradesh, kjer so varnostni organi začasno prišli okoli 70 komunističnih agitatorjev v kampanji proti povišanju cen.

Črni gverilec v Rodeziji je priznal, da je pretekli mesec ustrelil katoliškega škofa in dva misijonarja, ki jih je ustavil, ko so se peljali z avto po samotni cesti. Anbert Sumbé Neube, 25 let star gverilec, je bil prijet na domu svojih staršev in je priznal tudi umor nekega belega farmarja, nekega belega uradnika in nekega črnega vojaka ter nekega črnega civilista. Ko so ga prišli, je bil v kamuflažni uniformi, oborožen s tremi ročnimi bombami in sovjetsko brzostrelko.

Negovališče v Newfoundlandu, kjer je našlo ob požaru smrt 20 oseb, je bilo urejeno v skladu s predpisi, so izjavile oblasti. Sličnih negovališč z enakimi varnostnimi napravami je v pokrajini še 47, je izjavil pokrajinski minister H. Collins.

Vlaki prihodnosti

Poskusi, ki so jih te dni uspešno končali v Muenchenu na Bavarskem, kažejo, da bo v prihodnosti mogoče potovati s hitrostjo do 500 kilometrov z vlakom, ki jih bo poganjal poseben elektromagnetni sistem.

Zahodnonemški raziskovalci so prvič preiskovali 16 ton težak stroj, ki je na tiru, dolgem okoli 280 metrov, dosegel hitrost približno 140 kilometrov.

Po začetnem impulzu do hitrosti 50 kilometrov se stroj giblje s pomočjo elektromagnetne energije. Pravijo, da bo vlak povzročal hrup samo splošno, potem pa naj bi vozil povsem tiho.

Vzroki raka v ustih

Po najnovejših ugotovitvah je pogostost raka v ustni votlini med prebivalstvom južnih delov ZDA posledica slabe prehrane in njuhanja, zlasti pri ženskah.

Tako trdi patolog Waldon z univerze Emory, ki pravi, da je uživanje njuhanca prav gotovo eden dodatnih dejavnikov pri ljudeh, ki so organsko nagnjeni k raku te vrste. Statistike povedo, da so žrtve te bolezni prepirale s tobakom in z alkoholom, slabo skrbele za higieno ust ali pa so imeli cirozo jeter in nekateri tudi sifilis.

Bakteriologinja Muriel Levin iz Knoxville pravi, da je slabša prehrana v južnih deželah ZDA vsekakor treba pristiaviti med dejavnike, zaradi katerih se razvije rak v ustni votlini.

Amfetamini prepovedani?

Ameriška uprava za hrano in zdravila (FDA) bo verjetno kmalu dosegla, da bodo amfetamini na območju ZDA umaknjeni iz proste prodaje in da jih ne bo dovoljeno zapisovati debelim ljudem kot pripomoček pri hujšanju.

Kljub nadzoru so amfetamini prvi na seznamu preparatov, najbolj izpostavljenih zlorabam, je dejal predstavnik FDA. V posebnem odboru razpravljajo o rabi amfetaminov in podobnih preparatov, o katerih mislijo debeli ljudje, da ji zmanjšujejo tek.

Po strokovnih ugotovitvah amfetamini sploh nimajo takšnega učinka, razen tega pa so ljudje navadili nanje. Čeprav so amfetamini že pet let na seznamu nadzorovanih zdravil, so jih ameriške farmacevtske družbe samo lani prodale na domačem tržišču za 20 milijonov dolarjev.

Zaklad v Kitajskem morju

Skupina ameriških izvedencev namerava dvigniti z morskag dna pred južno kitajsko obalo zaklad, vreden pet milijard dolarjev.

Kakor piše neki kalifornijski list, je odprava, v kateri sta tudi bivši vesoljec Scott Carpenter in John Lindbergh, sin slavnega letalca, pri kitajskih oblasteh že zaprosila za potrebna dovoljenja.

Po podatkih v listu je zaklad na krovu japonske tovarne ladje "Ava maru", potopljene med drugo svetovno vojno.

Kot plavajoča bolnišnica maskirana ladja je nosila žlahtno kovine z ozemelj, ki jih je zasedla japonska vojska. Na ladji naj bi bilo med drugim 12 ton platine, 40 zabojev umetnin, 150 tisoč karatov surovin diamantov, 3000 ton kositra in 800 ton titana.



RENE LEVESQUE sodi, da je gibanje za neodvisnost Quebeca nezavirljivo in da bo zato cilj prej ali slej dosežen.

VESTI IZ SLOVENIJE

Rakete proti toči

Slovenski in furlanski vremenoslovci in gospodarstveniki so se pred nedavnim dogovorili, da bodo na Goriškem na obeh straneh državne meje zgradili raketen sistem 80 izstrelišč za obrambo pred točo, s čimer upajo, da bodo pred ujmo zaščitili vinograde, sadovnjake, vrtove in njive na naši in italijanski strani.

Obrambni sistem naj bi začel leta 1978.

Proslava 30-letnice posvetitve škofa Držečnika

V nedeljo, 12. dec. t.l., je bila v mariborski stolnici slovenska škofova maša. S škofom so sodelovali vsi drugi slovenski škofje in dekani mariborske škofije. Mariborska škofija in z njo vsa Cerkev na Slovenskem je na ta način proslavila 30-letnico škofovske službe mariborskega škofa dr. Maksimilijana Držečnika.

Vino v tujino

Jugoslovanske vinarske zadruge so letos izvozile 4200 vagonov vina. Gre za kakovostna, sortna vina v steklenicah, z do ločenimi področji. Vrednost izvoza teh vin znaša 242 milijonov dinarjev.

Največ vina je bilo dostavljene ga v ZRN, Veliko Britanijo in Švico. Na zahodnoevropski trg so v tem obdobju zadruge dostavile nekaj več kot 3000 vagonov vina.

V ZRN izvažajo zvečine kosovsko "Amstfelder" vino. Na podlagi dosedanje prodaje in sklenjenih pogodb računajo, da bodo letos izvozili skupaj okoli 35 milijonov steklenic tega vina. To je največje število steklenic neke vrste v Evropi.

Cisterna z nafto in bencinom se prevrnila

Pri Jelševici pod Trojanami na cesti Ljubljana-Celje se je 8. decembra prevrnila cisterna s priklopi, ki je vozila 11 ton bencina in 16 ton nafte. Iz cistern je izteklo nekako polovico bencina in nafte v bližnji potok in so se nekaj časa bali, da bi bencin in nafta mogla pronicati iz potoka v tla in onesnažiti talno vodo. Iz te vode se napaja vodovod mesta Celja.

K sreči je narasli potok bencin in nafto naglo odplovil v Savinjo, ta pa prav tako narasla v Savo.

Celjski izvršni svet že dalj časa opozarja pristojne oblasti, naj poskrbe, da bodo nevarni tovori preusmerjeni na železnico, da ne bodo ogrožali naselij ob glavnih cestah.

Ribištvo v težavah

Morski ribolov v Sloveniji je že dolgo v težavah, ko ni sredstev za obnovo in graditev ribiških ladij. Izolski Delamaris je neprestano že nad 10 let pred izbiro: nadaljevati z ulovom in predelavo rib ali pa se preusmeriti na bolj donosne posle.

Občasnih prehodnih ukrepov, obljube boljših pogojev ribištva, prelinjanje dohodka iz donosnega dela Delamarisove proizvodnje (juhe, instant napitki) v predelavo rib so vplivali, da so iz leta v leto odlagali odgovor na vprašanje, nekoliko tudi iz prepričanja, da družba te proizvodnje ne bo dovolila ukiniti in da bo nekako šlo, če je šlo doslej.

Izguba v prvih 9 mesecih 1976 je podjetje prisilila k ukrepanju. Delamarisov položaj je odseval razmer v celotnem ribolovu, ne le slovenskem. Ribiško

ladjeve ob Jadranu sestavlja kakih 300 ladij, ki nalovijo letno okoli 30.000 ton rib. Čeprav ima Jugoslavija dolgo morskobalo, se ulov rib vsa leta po vojni ni povečal, ribolov je prava sirota jugoslovanskega gospodarskega načrtovanja.

V Jugoslaviji pride povprečno na vsako osebo letno 3 kg zavžitih rib, veliko manj kot v katerikoli drugi obmorski državi Evrope. Ribe bi naj po razvojnem načrtu v Sloveniji predstavljale veliko večji delež v prehrani, na žalost ostaja vse pri načrtih in predlogih. Pogoji za razvoj ribištva so ostali nespremenjeni vse zadnje desetletje, se pritožuje G. Guzelj v ljubljanskem "Delu".

Uspešna obnova Posočja

Do srede decembra je bilo dograjenih 213 montažnih hiš na potresnem področju v Posočju. V Breginju je bilo zgotovljenih in vselijah vseh 79 novih hiš, v Podbeli 33, v Kobaridu 37, v Loghju 5, na Žagi 10, v Srpencu 4. Vse te nove hiše so bile izdelale Jelovice in Marlesa.

Izboljšava cest

Danes so v Sloveniji gotovo najbolj nujne gradnje naslednjih odsekov avtocest oziroma hitrih cest: Dolgi most - Vrhnika, Črnuče - Dolgi most, karavanški predor, mestni del hitre ceste skozi Maribor, obalna cesta, magistralna cesta skozi Celje in obnova mejnega prehoda v St. Ilju.

O vsem tem so si na jasnem tudi odgovorni. Obljubljajo vse to v naslednjih štirih letih izvršiti.

Prevoz po cestah in železnicah

Jugoslovanske ceste in železnice so vedno pogostejše prizorišče nesreč. Danes smejo voziti po jugoslovanskih cestah vsa vozila ne glede na svojo nosilnost.

Težke tovore bi morali postopoma preusmeriti na železniški prevoz. Železnica pa v zdajšnjem trenutku ni sposobna prevzeti prav nobenega dodatnega tovora. Vsak dan ji namreč zmanjka kakšnih 200 vagonov.

Vpis v srednje šole

Srednje šole bodo letošnje šolsko leto prvič vpisovale novince poleg junija še tudi februarja.

Zimske počitnice za učence osnovnih in srednjih šol se bodo letos podaljšale na 2 tedna. Doslej so trajale le 1 teden.

PIKRE NA RAČUN RAZMER

Ce si visoko, lahko nizko misliš.

Deli in vladaj! je bil politični princip starih Rimljanov. Starih Rimljanov ni več, a ostal je politični princip. Ostal, a ne za nas. Smo si že vse razdelili.

Danes je težje razlagati stvarnost kakor sanje.

Njega dni je bilo toliko domače čebule, da smo imeli kar naprej solze v očeh. Čebule ni več. Ostale so samo solze...

Ponavadi priznamo samo toliko, za kolikor nam bodo opro-

stili.

Ideja! Kaj pa če bi izvažali grafikone!

Če bo šlo tako naprej, bomo šli kmalu nazaj.

So stvari, ki mi niso jasne, pa če je še tako sončno.

Kakor si boš postlal, tako bo občina ležala.

Kdor z govedino ni zadovoljen, ta tudi svinjine vreden ni.

Koder hodijo vodilni namesto delavcev po kostanj v žerjavi- co, kostanja za delavce hitro zmanjka.

Da bi bila krivda manjša, so si odgovornosti razdelili.

Cesar ta teden ne slišimo na vsakem koraku? Tega: "Tovarši dajte nam več sestankov!"

Včasih smo rekli, da ima namen kmet debel krompir. In bili so časi, ko smo imeli veliko debelega krompirja. Sedaj imamo kmetijske strokovnjake, krompirja pa ni. Kakšna škoda, da nimamo več neumnih kmetov.

Iz Indije, ki je dežela lakote, smo začeli uvažati krompir. Kaj to pomeni? To pomeni, da smo lahko povsem brez skrbi, da bi postali dežela lakote, ker nimamo prav nobenih možnosti, da bi izvažali krompir.

V Sloveniji so umrli

20. decembra
V Ljubljani: Iva Ostreljč, roj. Marinko, Roman Drobnic; v Zagorju ob Savi: Alojzija Rojč; na Vrhniki: Pavel Stirn; v Ptujju: Stane Terčak; v Štepanji vasi: Paula Jesih.

22. decembra
V Ljubnem na Gorenjskem: Jelka Prinčič, roj. Ambrožič; v Ljubljani: Jože Boštjančič, Marko Radič; v Kranju: Alojz Sedej; v Šmartnem: Anton Jamnik; v Preserjah: Ciril Sitar; v Dupljah: Evgen Perko.

23. decembra
V Metliki: Zora Zupanič; v Ljubljani: Irena Unger, Berta Blanč, roj. Urbančič, Lanči Klinar, roj. Cerk, Jožefa Ri-tonja, roj. Kranjc; v Krškem: Ivan Fekonja; v Zadvoru: Franc Žabjek; v Rožancu pri Črnomlju: Ana Jerman; v Mežici: Mira Lednik, roj. Arnold; v Trebnjem: Rafael Kavšek; v Vrhnjah pri Radovljici: Helena Božič.

Zadnje vesti

Za zadnje vesti iz Slovenije poslušajte v Clevelandu in okolici Slovensko radijsko uro "Pesmi in melodije iz lepe Slovenije" vsak večer od ponedeljka do petka na postaji WXEN-FM na 106.5 MC, katero vodita dr. Mitja in ga. Barbara Parlovič.

Stroj za ponarejevalce

Ponarejevalcem se naravnost ponuja nov pripomoček. Na ameriskem tržišču se je pojavil stroj za barvne fotokopije, ki ponareja črke vseh vrst.

Kakor piše "Los Angeles Times" je več velikih ameriških družbi vložilo zahtevo, naj vlada s posebnim odlokom prepove prodajo in rabo takšnih strojev. Everett Prescott, pomočnik direktorja zavoda za tiskanje bankovcev, pa se ne strinja z njimi in trdi, da ni nevarnosti za poplavo ponarejenih bankovcev in drugih vrednostnih papirjev.

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 48 St. 361-4112
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA
IZBOLJŠANJE ŽIVLJENJSKE OČE
AID FOR ALES PRESCRIPTIONS

Pregled slovensko-ameriških stikov v zgodovini

(Nadaljevanje s 2. strani)
upanje v sreči Slovencev v času prve svetovne vojne, Slovenci pa niso mogli razumeti, zakaj so se te ideje žrtvovale za praktično politiko na tako veliko škodo Slovencev posebno pri mejah z Italijo.

V dobi druge svetovne vojne smo stavili vse upe na zahod, posebno na Ameriko. Ponosno smo izgovarjali ime predsednika Roosevelta, ko je proglasil svobodo od strahu, tisto svoboščino, katere smo v času grozot najbolj pogrešali. Zopet je bila ta svoboščina žrtvovana, da smo komaj razumeli, kako je bilo to mogoče. Pozneje smo morda bolje razumeli svetovni položaj, ki se ni ravnal po načelih in vzvišenih idejah.

Moderni svet gre lahko mimo Slovencev z ozirom na njihovo število. Toda vedno bomo našli slovenske ideje in slovenski duh živ v zapadni hemisferi, saj so Slovenci za njen razvoj doprinesli veliko in to ne s svojim številom, pač pa z močjo svojega duha vse več kot si sami in ameriško ljudstvo predstavljajo.

E. A. Kovačič

CLEVELAND, O.

MALI OGLASI

Stanovanje oddajo
3-sobno stanovanje v bližini sv. Vida, oddajo v najem.
tel. 881-4787

Novo hišo prodaj
Novo hišo v Ljubljani, takoj vseljivo, prodaja ali zamenja v Ameriki ali Kanadi. Kličite tel. 749-9366 od 8. do 6. ali pa pošite na: Ivic Crila, 18 Turbine Dr., Weston, Ont. M9L 2S2, Canada.
(4,11,19 jan)

HIŠA NAPRODAJ
V bližini E. 185 St. je naprodaj starejša hiša z dvema spalnicama, garažo, za upokojece ali mlad par. Kličite tel. 481-0400.

SOBE ODDAJO
Pet sob oddajo spodaj blizu E. 135 St. in Neff Rd., starejšemu paru. Nič živali. Kličite po 6. uri zvečer 481-3797.

Dve garaži
bi rad dobil v najem.
Kličite 361-7890

APARTMENT FOR RENT
Four rooms and bath \$75 per month on 7415 Cornelia Ave.
Call 641-3402 or 524-5444

Stanovanje v najem
4-sobno stanovanje, 2 spalnici, blizu E. 66 St. in St. Clair Ave. oddajo 1 ali 2 odraslim. Na novo okrašeno. Kličite 432-1324.

Renč za \$20,000
V Euclidu, 2 spalnici, dnevna soba s kaminom, 1½ garaže. Idealno za začetnike ali upoko-jence.

Tracy Avenue
V Euclidu, kolonial s 4 spalnicami, garaže za 2 avta, vsa podkletena, \$38,900.

Genesee Avenue
V Euclidu, 4 velike spalnice, klet, priključena garaža. Brez-madežna.

UPSON REALTY
UMLA
499 E. 260 St. 731-1070
Odpri to od 9. do 9.

Help Wanted Female
Cistilko iščejo
Žensko za čiščenje od 11. dop. do 3. pop. v slovenski naselbini iščejo. Kličite tel. 361-5115.

Woman Wanted
Housekeeper urgently needed for 1 adult, live-in, cooking main responsibility. Rocky River, contact Sister Pat Adams, 238-3440, 238-6352, 339-1414.

Avgust Senoa:

ZLATARJEVO ZLATO

"Tako je," je prikimal tudi Pavel Arbanas, ki je izpod oči gledal na Krupica.

Kaplan je razkročil obrvi, si pogladil trebuh, nato pa neprenehoma kimal z glavo v znak, da tudi sam pritrjuje miroljubnemu mnenju večine.

"Bene, bene," je zamrmral pikro Kaptolović, "kar bodite po nižne ovčice, kar bodite! A kaj bodo porekli ugledni meščani plemenitega mesta in cehovski mojstri, tega pa res ne vem. Appelatio ad populum, to je huda reč. Za vaš pa, mojster Peter, vem, čemu ste tako zmerni na Gregorijanca. Mladi Pavel vam je rešil hčer edinko in se nočete spreti z njim."

"Nehaj, gospod notar!" mu je vzel Peter besedo in skočil kvišku. "Čast vam in poštenje, toda kar ste rekli o Dori, je gola laž. Svojo hčerko ljubim iz sra in koga naj sicer ljubim enako? Mlademu Gregorijancu sem hvalen, ker mi je hčerko rešil smrti, česar bi vi s svojim pikrim peresom gotovo ne storili. Rad ga sprejemam v svojo hišo, toda oče sem samo pod svojo streho, zunaj pa sem meščan. In Bog mi odpusti greh, če bi splošni blagor trpel zaradi moje očtvske ljubezni. Tako sem govoril zato, ker mi velevala moja pamet in ker nočem, da bi za velikanske denarje kopali nevindno kovino, ki je v zemlji sploh ni."

"Punctum!" je odločil sedaj debeli sodnik. "Ad vocem srebna kupa za svatvo gospoda tavernika! Ali ste jo že napravili?"

"Kajpak, gospod sodnik," je odvrnil stari zlatar in se nekoliko razvedril.

"Da vidimo vašo mojstrovino!" je še pripomnil sodnik.

"Dorica, Dorica!" je poklical zlatar proti vratom. "Prinesi mi ključ za skrinjo! V čumnati je."

Cez čas se je prikazala Dora, lepa in krepka. Črni kiti sta ji padali po modri jopici, na prsih se ji je belil čist predpasnik, okoli vratu pa je imela nanizane korale.

"Zelite, očka?" je vprašala očeta.

"Daj, odpri skrinjo in pokaži srebrno kupo za gospoda tavernika."

Deklica je takoj pokleknila pred železno skrinjo, jo odprla in odvila iz platnenega zavoja veliko srebrno, bogato pozlačeno kupo ter jo postavila na mizo.

Kupa je bila narejena v podobni velike lilije. Na prednji strani je bila pritrjena ploščica in na njej sta bila sredi rožnega kroga vrezana dva grba: dve orlovski peruti s stolpom, kar je predstavljalo grb Zrinjskih; na drugem pa jelen na kolesu, grb Bakačev. Pod grbom so bile vrezane črke: "G. C. a Z. et A. C. Communis Montis Grechensis D.D.A. 1576," to je: Gjurku knezu Zrinjskemu in Ankici, ju Carterju, s katerim E. M. Erdodijevi kneginji občina grič

ke gorice daje in poklanja l. 1576." Na drugi ploščici pa je bil spretno vrezan bog Hymen, ko s cvetno vrvjo vodi boga ljubezni.

"Optime, optime, eximie, mojster Peter!" je vzkliknil sodnik zaneseno, da se mu je stresel podbradek. "Vidim, da ste mojster."

"Bogme, sijajno, boter!" je potrdil stari Arbanas.

Gospod Šalković se je nagnil nad čašo in pokukal z enim očesom na dno, kot da bi hotel premeriti, koliko zlatih kapljic bi šlo v to srebrno lilijo.

"Revera!" je sregovoril kaplan in privdignil glavo Krupicu, ki je ponosno in smeje se opazoval svoje delo. "Revera, to se pravi 'poculum charitatis' ali čaša ljubezni. Zlahtne ustnice spoštovane gospodične Anke Erdodijev se bodo zares zelo po-



K NOVIM USPEHOM — Richard Lugar, bivši župan Indianapolis, je bil izvoljen za zveznega senatorja, kjer bo brez dvoma igral med republikanci pomembno vlogo.



V OZADJE — Sen. E. M. Kennedy je bil najvidnejši demokratski politik, dokler so bili republikanci v Beli hiši. Poslej bo vodilna vloga pripadala Jimmyju Carterju, s katerim E. M. Kennedy ni tesneje povezan.

ČE SE SELITE

Izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Moj stari naslov:

Moj novi naslov:

MOJE IME:

PROSIMO, PISITE RAZLOČNO

sladkale, ko bodo srkale iz tega srebrnega cveta zlato ambrozijo."

"Kaj se ne bodo tudi vam, gospodična Dora, osladile ustnice z zlato kapljico iz srebrne čaše, ko vas bo poklical bog Hymen v svoje svetišče, ali da govorim jasneje, ko se boste omožili?" se je obrnil rdečelasi notar, vinsko razigran, k zlatarjevi hčerki."

Deklica je pobledela, kot da se je nečesa spomnila, a se je hitro zavedela in krepko zavrnila Kaptolovića:

"Oprostite mi, gospod notar! Naše ženske glave ne razumejo teh premodrih zgodb, a moja pamet je pobrala iz vaših besed samo malenkost, kajti tudi slepa kura najde zrno. Če ne bo vino na moji svatbi kislo, mi bo že osladilo usta. A iz srebrne kuppe ne bom pila. Za nas mestna dekleta so dobre navadne majolike. Sopiriti se ni lepo, ker je napuh gren pred Bogom. Pa kdo bi o tem razpravljal, to so še daljni računi!"

"E, e, vidiš, Dorica!" se je kaplan nasmejal. "Od kod pa imaš tak dober brus, da imaš tako oster jezik?"

"Veste kaj!" je vzkliknil Teletić. "Posvetimo čašo; mi smo jo kupili, čemu bi je še ne posvetili?"

"Bene dixisti!" je zaneseno pridal kaplan in nalil boljšega vina v srebrno kupo.

"Bog živi mojstra!" je povzdignil sodnik čašo, jo izpil, in za njim kaplan.

Zdaj je bil na vrsti Kaptolović.

"Srknite, Dorica!"

"Hvala, vina ne pljem."

"Samo srknite!"

"Če že moram, dajte naprej vi, gospod notar. Jaz bom za vami, pa bom uganila vaše misli," se je dekle hitro znašlo.

(Dalje prihodnjič)



SE VEDNO DELAVEN — Nekdanji svetovni boksarski prvak Joe Luis se še vedno zanima za ta šport, največ z organiziranjem nastopov.

KOLEDAR
društvenih prireditev

JANUAR

8. — Slovenski športni klub priredi ZIMSKI VEČER, večerjo s plesom v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob 7.

22. — Upravni odbor Slovenske pristave priredi "Pristavsko noč" v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue. Igrajo "Veseli Slovenci".

23. — Društvo Our Lady of Fatima št. 255 KSKJ proslavi 25-letnico svojega obstoja z zahvalno mašo ob 11.45 v cerkvi sv. Vida, nato z banketom v avditoriju.

FEBRUAR

5. — Štaterski klub priredi predpustno veselico v avditoriju pri Sv. Vidu. Ves dobiček je zopet namenjen bolnim slovenskim rojakom.

11.-13. — Smučarski izlet Slovenskega športnega kluba v Blue Mountain, Ontario.

27. — Slovenska šola Sv. Vida priredi svoje kosilo v farnem avditoriju.

APRIL

16. — Tabor DSPB priredi svoj

pomladanski DRUŽABNI VEČER v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igral bo orkester Veseli Slovenci.

30. — ODBOR ZA POMOČ POSTAVITVE SLOVENSKEGA DOMA IN KAPELE V PARIZU priredi družabni večer z večerjo in plesom v dvorani pri Sv. Vidu. Pričetek ob pol osmih.

MAJ

1. — Pevski zbor Planina priredi koncert v Slovenskem narodnem domu na Maple Heights. Začetek ob 4. popoldne.

8. — Slovenska šola Sv. Vida priredi materinsko proslavo v farnem avditoriju.

14. — Slovenska telovadna zveza v Clevelandu priredi telovadno akademijo v avditoriju pri Sv. Vidu. Začetek ob 7.30 zvečer.

JUNIJ

19. — Tabor DSPB pripravi SPOMINSKO PROSLAVO za pomorjene domobranci in četnike ter vse druge žrtve komunistične revolucije. Proslava bo na Orlovem vrhu na Slovenski pristavi.

Oglašujte v naših malih oglasih

- CE PRODAJATE ali kupujete rabljeno pohištvo,
- CE ISČETE ali oddajate stanovanje,
- CE POTREBUJETE delovno moč,
- CE ISČETE zaposlitev,
- CE PRODAJATE ali kupujete nepremičnine —

dajte mali oglas v

AMERIŠKO DOMOVINO!

Pokličite HE 1-0623.



VSE V BLESKU — Ves blešč prihaja od pleksistekla, ki sta ga uporabila arhitekta Nader Arlan in Karl Schlaminger pri urejanju posebnega prostora v Cooper-Hewitt muzeju v New Yorku za razstavo "Človek spreminja".



GOLA IN PUSTA POKRAJINA, ki jo vidimo na sliki, je del površine Marsa, kot ga je posnel Viking 1 iz daljave 1,360 milj.



V BLAG SPOMIN

SEDME OBLETNICE SMRTI
MOJEGA LJUBLJENEGA SOPROGA

MARKO PIRSEL

ki je umrl 4. januarja 1970.

Milijonkrat sem rabila Te,

milijonkrat sem jokala se.

Če bi ljubezen govorila,

ne krila Tebe bi gomila.

V življenju zelo sem Te ljubila,

v smrti Te nisem pozabila.

Se vedno v srcuujem si,

nihče Te ne nadomesti.

Izguba Tvoja strla moje je srce,

a nisi sam odšel v raj,

del mene šel s Teboj je tja,

kjer bova srečna vekomaj!

Tvoja

LJUBECA ŽENA FRANCES
BRAT PAVLE

Cleveland, O., 4. jan. 1977.

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6306

GRDINOVA TRGOVINA S POHIŠTVOM

15301 Waterloo Road

531-1235

R & D SAUSAGE COMPANY

15714 WATERLOO ROAD
CLEVELAND, OHIO 44110

PREKAJENO MESO — MESO ZA ZMRZOVALNIKE

Na debelo in na drobno

Posebne cene pri velikih nakupih

BILL IN ANGELA RATAJC, LAST.

692-1832

AMERIŠKA SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA



NAJSTAREJŠA SLOVENSKA
KATOLIŠKA ZAVAROVALNA
ORGANIZACIJA V AMERIKI

• Mi izdajamo najmodernejše celo-življenske in usutenovne (endowments) certifikate za mladino in odrasle od rojstva do 60. leta; vsote so neomejene nad \$1,000.

• Naša ugledna bratsko organizacija Vam poleg zavarovalnine nudi tudi verske, športne, družabne in druge aktivnosti. Pri nas imate, na primer, priložnost udeležbe pri kegljanju, igranju košarke, itd.; nadalje se lahko udeležite plesov, poletnih piknikov, športnih turnej in božičnih prireditev za otroke.

• SLOVENC! PRIDRUŽITE SE SLOVENCEM!

• ZAPOMNITE SI — PRI NAS DOBITE OSEBNO POZORNOST!

Za podrobnosti in pojasnila stopite takoj v stik s sledečimi tajniki/tajnicami (ali pa pišite v glavni urad: 351-353 N. Chicago St., Joliet, Ill. 60431).

JOSEPHINE WINTER, društvo št. 150, Tel. 341-3545
3555 E. 80th Street, Cleveland, Ohio 44105

GIZELLA HOZIAN, društvo št. 170, Tel. 251-2579
1500 Sheridan Road, Wilmette, Ill. 60091

ANNE TUSHAR, društvo št. 196, Tel. 741-0654
P.O. Box 731, Gilbert, Minnesota 55741